

restaurar



Hanford el Río y Usted

**“Lo más que esperamos,
lo mayor es el peligro.”**

proteger



preservar



Washington State Department of Ecology
Nuclear Waste Program
3100 Port of Benton Blvd.
Richland, WA 99354

El programa de Desechos Nucleares de Ecología es responsable para la limpieza segura del sitio Hanford así asegurando la protección de la salud humana y el medio ambiente.

Número de Publicación de Ecología 05-05-005,
revisión del 1º de diciembre de 2005



Protegiendo el Río

Protegiendo el Río Columbia, que forma las fronteras norte y este del sitio Hanford, es nuestra prioridad principal. Áreas contaminadas con desechos nucleares y químicos por todo el sitio tienen que ser limpiadas para prevenir más contaminación del agua subterránea y el río.

Se están monitoreando continuamente los suelos y aguas por todo el sitio Hanford, a lo largo del área ribereña y también dentro del propio río. Se están implementando acciones para tratar (limpiar) el agua subterránea contaminada y para prevenir que el agua contaminada llegue al Río Columbia.

El Peligro Mayor

En el sitio se almacenan 53 millones de galones de desechos radioactivos y tóxicos dentro de 177 tanques viejos que son dispuestos a tener fugas. Por lo menos 67 de estos tanques han tenido fugas. Los desechos dentro de los tanques demuestran un peligro serio para el agua subterránea y nuestro río. Sacando tales desechos y poniéndolos en un almacenaje seguro y permanente es crucial para mantener en buen estado nuestra salud, seguridad, economía y medio ambiente.

La Planta de Tratamiento de Desechos de Hanford vitrificará (inmovilizar dentro de vidrio) todos los desechos removidos de los tanques de almacenaje subterráneos. Los desechos quedarán radioactivos y tóxicos, pero pueden estar seguramente almacenados y observados.

La primera tercera parte de la construcción de la Planta de Tratamiento de Desechos está completada, pero recientes reducciones en el presupuesto federal han causado retrasos no aceptables del proyecto. Es importantísimo reponer los fondos para proteger la salud humana y el medio ambiente del peligro potencial exhibido por los desechos dentro de los tanques. *Lo más que esperamos, lo mayor es el peligro.*

¿Qué es Hanford?

El sitio Hanford es un área de 586 millas cuadradas localizada al norte de las Tres-Ciudades (Tri-Cities). Hanford fue creado por el gobierno federal de los Estados Unidos de América para investigar y manufacturar la primera bomba atómica durante la Segunda Guerra Mundial. Hanford siguió produciendo material nuclear durante todo la Guerra Fría.

Se construyeron reactores nucleares a lado del Río Columbia y también plantas de procesamiento en el Área Central del sitio para producir plutonio para la fabricación de armas nucleares. Aunque crítico para la seguridad de nuestra nación, estas actividades dejaron toneladas de desechos químicos y nucleares dentro de los edificios, suelo y agua subterránea. Estas actividades también produjeron billones de galones de agua contaminado del procesamiento. Lo peor de estos desechos fueron almacenados dentro de 177 tanques grandes subterráneos.

El Departamento de Energía federal (USDOE) es el dueño del sitio Hanford y también es el presente operador del lugar. El sitio está regulado por la Agencia de Protección Ambiental federal (EPA) y por el Departamento de Ecología del Estado de Washington (Ecology). En mayo de 1989, estas tres agencias firmaron un Acuerdo de Tres-Entidades así creando un calendario fijo y legal que estipula los objetivos relacionados con la limpieza del sitio Hanford.

Hoy en día, Hanford es uno de los proyectos más grandes del mundo relacionado con la limpieza ambiental. Aproximadamente 10% de los terrenos y 80 millas cuadradas de agua subterránea están contaminadas y son peligrosos para la salud humana. La limpieza del sitio incluye la recolección, remoción y almacenaje seguro de todos los materiales tóxicos y radioactivos que se encuentran. Las actividades específicas incluyen la limpieza de suelos y agua subterránea y la demolición de estructuras viejas para asegurar la seguridad de futuras generaciones.

“El Estado de Washington no va a quedarse callado mientras que el gobierno de los Estados Unidos rompe sus promesas al pueblo de nuestro estado y así pone nuestra salud y recursos naturales en riesgo.”

**Gobernadora Gregoire
Estado de Washington**



Cuidado: Material radioactivo en los lados del Río Columbia.

Su Parte

Usted es importante al proceso de limpieza del sitio Hanford. Es crítico para nosotros a conocer sus opiniones para asegurar la limpieza segura, continua y oportuna del sitio.

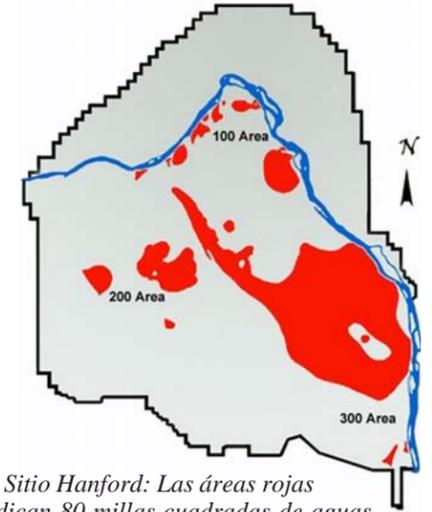
¡Involúcrase!

- Suscríbese a la lista de correo electrónico Hanford-Info para recibir información al día sobre el proyecto: <http://listserv.wa.gov/archives/hanford-info.html>
- Asista a las reuniones públicas.
- Entregue comentarios sobre los documentos públicos.
- ¡Cuenta lo que escucha! La limpieza de Hanford tiene que recibir todos los fondos requeridos.
- Invite a nosotros para hablar a su organización.

Visite los sitios Web relacionados con Hanford

Ecología: www.ecy.wa.gov/programs/nwp
USDOE: www.hanford.gov
Comité de Asesoría para Hanford: www.hanford.gov/public/boards/hab

Si necesita esta publicación en un formato alternativo, favor de comunicarse con el Programa de Desechos Nucleares al 509.372.7950. Las personas con impedimentos de oír o hablar deben llamar al 711 para servicio apropiado o al 877.833.6341.



El Sitio Hanford: Las áreas rojas indican 80 millas cuadradas de aguas subterráneas contaminadas por una combinación de sustancias químicas y radiológicas.

Para obtener más información, llame a la línea telefónica de la Limpieza de Hanford: 800.321.2008